

NATIONS UNIES

CONSEIL
DE TUTELLE

UN LIBRARY

UN/SA COLLECTION



Distr.
LIMITEE

T/PET.3/L.60
13 octobre 1960

ORIGINAL : FRANCAIS

PETITION DE MM. A. BICAMUMPAKA, S. KARABAYE, C. SINGIRANKABO
ET SEPT AUTRES CONCERNANT LE RUANDA-URUNDI

(Distribuée conformément à l'article 85, paragraphe 2 du règlement intérieur du
Conseil de tutelle)

B.P. 874
BUKAVU
Belgian Congo

S.O.S.

Shangugu, le 22 juillet 1960.

A Monsieur le Président des Nations Unies
New York

c.i. à S. M. le Roi BAUDOIN
au Parlement belge

BRUXELLES

et à toutes les Nations libres du monde.

Monsieur le Président,

Nous, Peuple ruandais, sommes dans la nécessité absolue d'avoir recours à votre immédiate intervention au Ruanda en raison de la barbarie de l'Administration belge envers le Peuple ruandais. Des milliers de patriotes sont poursuivis, emprisonnés ou déportés chaque jour pour la seule raison qu'ils s'opposent aux agissements inhumains et aux contraintes morales et corporelles que leur font subir les autorités locales belges.

Nous nous voyons obligés de recourir à l'intervention de l'ONU et des Peuples libres et justes du monde afin d'écarter de notre pays l'armée d'occupation et l'Administration belges. Notre Peuple subit chaque jour des pertes considérables en vies humaines suite aux provocations morales de l'armée d'occupation et aux ordres arbitraires des gouvernants belges qui ne cherchent qu'à détruire le Peuple innocent.

Nous sommes tous décidés à combattre jusqu'au bout le régime d'asservissement qui nous est imposé depuis 41 ans, régime qui pèse lourdement sur nous, ceci tous les jours de plus en plus.

Notre Peuple martyrisé par les colonialistes belges demande à Monsieur le Président, à tous les Peuples libres et justes de mettre fin immédiatement à ce régime de honteuse exploitation et meurtre collectif.

60-25175

/...

Des commandos de la mort engraisés aux frais du Peuple ruandais massacrent sans pitié tous nos compatriotes qui ont le courage de refuser leur adhésion et leur soutien au régime d'asservissement imposé par la Belgique à leur Patrie.

A l'heure où nous vous écrivons, des dizaines de personnes ont été brutalement jetées en prison et à leur domicile du 16 au 18 juillet par une bande de malfaiteurs armée envoyée par un Administrateur belge pour les maltraiter afin de les empêcher de participer aux élections communales en cours.

Plusieurs prisonniers politiques - dont le seul crime est d'avoir réclamé l'Indépendance nationale - meurent de faim et de privations dans le camp de concentration de NYAMATA. Des femmes et des filles ruandaises sont honteusement brutalisées par les para-commandos belges. Plusieurs centaines de citoyens se morfondent depuis plusieurs mois en prison, alors qu'aucun délit ne leur a été reproché. Motif : leur influence néfaste sur les bons citoyens, c'est-à-dire ceux qui collaborent avec le Gouvernement belge à asservir leur Peuple.

Peut-on, en Justice et en Droit, traiter de malfaiteurs et condamner les citoyens qui réclament la libération de leur Peuple d'une domination étrangère?

Nous demandons avec insistance la revision de tous les procès politiques par les Juges internationaux et le retour des patriotes déportés à NYAMATA dans leurs biens.

Nous refusons catégoriquement l'Administration belge, la présence de leur armée sur notre Territoire national, et sollicitons de toute urgence une Administration et une armée désintéressée, c'est-à-dire qui ne recherche pas à perpétuer le régime honteux du colonialisme.

Toute la Population ruandaise demande d'urgence une Administration et une armée internationales, seules capables de préparer avec équité le Ruanda à l'accession à son Indépendance.

Nous prions tous les gouvernements libres de bien vouloir radiodiffuser ce message de détresse du Peuple ruandais.

LES PATRIOTES RUANDAIS

A. BICAMUPAKA

S. KARABAYE

C. SINGIRANKABO

J. KAYONGA

N. NGIRUMPATSE

L. HABIMFURA

B. NDUWAYO

J. NTAKARIMARA

J. NDIRIYE

R. RWAKANA

(toutes signatures illisibles)